

## Preguntes Freqüents SNOMED CT

1. [Quina llargada poden tenir els codis de SNOMED CT?](#)
2. [Hi ha codis de SNOMED CT que produeixen error quan els intento intercanviar, què pot ser?](#)
3. [Quina estructura té SNOMED CT?](#)
4. [Quin codi s'utilitza per identificar els conceptes a SNOMED CT?](#)
5. [Què hi ha a SNOMED CT?](#)
6. [Com puc obtenir SNOMED CT?](#)
7. [En quins formats es distribueix SNOMED CT?](#)
8. [Si necessito crear o modificar un concepte de SNOMED CT, una descripció, proposar un subconjunt, etc. què haig de fer?](#)
9. [L'extensió catalana de SNOMED CT està en català?](#)
10. [Què haig de carregar al meu sistema d'informació?](#)
11. [Com es creen els codis de l'extensió catalana de SNOMED CT?](#)
12. [L'ús de SNOMED CT és de pagament?](#)
13. [Què és el RF2 i quins canvis implica respecte el RF1?](#)

### 1. Quina llargada poden tenir els codis de SNOMED CT?

**18 posicions**, tant els codis de conceptes com els de descripcions i relacions. I les **descripcions poden tenir una llargada de fins a 255 caràcters**.

### 2. Hi ha codis de SNOMED CT que produeixen error quan els intento intercanviar, per què pot ser?

Un dels motius més freqüents pels quals es produeixen errors és quan els centres intenten intercanviar conceptes inactius. A SNOMED CT els conceptes i les descripcions no s'eliminen: si ja no s'han de fer servir s'inactiven. Els conceptes inactius tenen el camp active de la taula de conceptes a 0. I les descripcions inactives, tenen el camp active de la taula de descripcions a 0. Tots els conceptes i descripcions amb estat a 0 NO s'han d'utilitzar, ni en el registre ni en l'enviament d'informació. **S'han d'utilitzar els components (conceptes, descripcions i relacions) amb el camp active a 1.**

**\*En l'antic format RF1, els components estaven actius quan conceptStatus (o descriptionStatus) era 0. En el format vigent RF2, aquesta assignació de valor canvia, i passa a ser 1 el valor que indica que un component està actiu.**

### 3. Quina estructura té SNOMED CT?

SNOMED CT no és una llista plana de conceptes, sinó que presenta una estructura **jeràrquica múltiple** (cada concepte pot tenir varis fills i també pot tenir varis pares). A SNOMED CT cada concepte **té relacions jeràrquiques i d'altre tipus**. Per exemple, les al·lèrgies (al·lèrgia al pol·len) tenen una relació als seus agents causals (pol·len) o els medicaments (ibuprofeno 5% gel) al seu principi actiu (ibuprofeno).

### 4. Quin codi s'utilitza per identificar els conceptes a SNOMED CT?

A SNOMED CT els conceptes s'identifiquen de manera única a través del **ConceptId**, camp **id** que és la clau primària de la taula de conceptes. Aquests identificadors no es repeteixen, no s'eliminen i no es reaprofiten. El codi SNOMEDID conté els codis de morfologies (M), topologies (T) etc. però aquests codis ja no es mantenen per part de l'IHTSDO ni es poden trobar a la taula de conceptes. Per tant, els SNOMEDID no s'han de fer servir per codificar ni

per buscar conceptes. Els conceptes s'han de buscar a través de les seves descripcions i seleccionar-los tenint en compte també les seves relacions.

## 5. Què hi ha a SNOMED CT?

La jerarquia de SNOMED CT està formada per **19 eixos (dominis) d'alt nivell** que contenen: Troballes clíniques (com diagnòstics), procediments, productes biològics o farmacèutics, substàncies, ambients o localitzacions geogràfiques, qualificadors, estructures corporals, conceptes d'enllaç (com atributs), estadificacions i escales, conceptes especials, entitats observables, situacions amb context explícit, elements de registre (com informes), contextos socials, objectes físics, organismes, força física, espècimens i esdeveniments.

## 6. Com puc obtenir SNOMED CT?

Omplint el formulari següent:

<http://www.ticsalut.cat/estandards/terminologia/recursos/obtencio-de-snomed-ct/>

Obtindràs les credencials per accedir a l'àrea de descàrrega de SNOMED CT, que conté:

- La versió internacional **INT** de SNOMED CT.
- La versió internacional **ES-ARG** de SNOMED CT.
- **L'extensió catalana** de SNOMED CT.

## 7. En quins formats es distribueix SNOMED CT?

A l'àrea de descàrrega es poden trobar els fitxers de SNOMED CT en format estàndard (.txt i codificats en UTF-8) i també es poden obtenir els subconjunts en format de document d'Excel reduït. Aquests documents d'Excel tenen per objectiu facilitar la consulta i l'ús dels subconjunts, de manera que només contenen els identificadors de conceptes (conceptId) i les seves descripcions preferents.

## 8. Si necessito crear o modificar un concepte de SNOMED CT, una descripció, proposar un subconjunt, etc. què haig de fer?

Posar-te en contacte amb l'Oficina d'Estàndards i Interoperabilitat de la Fundació TIC Salut Social, a través del correu electrònic **ofsti@ticsalutsocial.cat**.

## 9. L'extensió catalana de SNOMED CT està en català?

**Parcialment.** Des de l'Oficina d'Estàndards i Interoperabilitat de la Fundació TIC Salut Social i l'Àrea de Catàlegs de l'Oficina eSalut, Coordinació General de les TIC, estem col·laborant amb el Servei de Planificació Lingüística del Departament de Salut per traduir el SNOMED CT al català. La traducció es realitza per dominis del [Diccionari Clínic per a iSlaut](#), prioritzant aquells que més s'utilitzen.

## 10. Què haig de carregar al meu sistema d'informació?

A l'àrea de descàrrega de SNOMED CT trobareu 3 fitxers comprimits:

- **Extensió catalana de SNOMED CT:** CAT1000135\_n\_aaammdd\_basada-en-INT-aaaammdd.zip (on n és el número de versió de l'extensió catalana i aaaammdd la data de la versió). **Té conceptes que no són a les versions internacionals, les complementa.**
- **Versió ES-ARG:** SnomedCT\_Release-es\_INT\_aaaammdd.zip (on aaaammdd és la data de la versió).
- **Versió INT:** SnomedCT\_Release\_INT\_aaaammdd.zip (on aaaammdd és la data de la versió).

La versió ES-ARG és una traducció de la internacional. Si al sistema d'informació només calen les descripcions en castellà es pot carregar:

- **La versió INT, excepte la taula de descripcions\*.**
- **La taula de descripcions de la versió ES-ARG.**
- **Tota l'extensió catalana\*\*.**

Si es volen tenir les descripcions en castellà i anglès, caldrà carregar a més a més:

- La taula de descripcions de la versió INT.

\*Les taules de mapeig i subconjunts (carpeta RefSets) es poden ometre si no s'han de fer servir. A través dels subconjunts d'idioma es poden separar fàcilment les descripcions que apliquen a cada idioma de SNOMED CT.

\*\*A l'extensió catalana hi ha una carpeta de subconjunts (RefSets) de la qual es poden carregar només aquells que s'han de fer servir.

### **11. Com es creen els codis de l'extensió catalana de SNOMED CT?**

Seguint les normes de l'IHTSDO. Els codis que es generen no malmeten la interoperabilitat perquè segueixen l'estàndard. El nou contingut també es treballa amb el NRC d'Espanya, el MSSSI (Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad), per alinear l'extensió catalana amb l'Espanyola i amb les versions internacionals.

### **12. L'ús de SNOMED CT és de pagament?**

Pels usuaris finals dins dels territoris membres de l'IHTSDO com Espanya **no**. La llicència es paga a nivell membre, en aquest cas, a nivell d'Espanya.

### **13. Què és el RF2 i quin canvis implica respecte el RF1?**

RF2 és el nou format de SNOMED CT que es va publicar al 2011, i que va entrar en vigor al 2018 a Catalunya. En aquets nou format no s'ha fet cap modificació pel que fa als identificadors de conceptes o descripcions però sí que canvia l'estructura (els camps) de la base de dades en què s'emmagatzema SNOMED CT. A la següent presentació es pot veure un resum dels canvis que implica aquest nou format: [Comparativa dels formats RF1 i RF2 de SNOMED CT](#).